



Управлението и лечението на лимфом ще бъде различно за всеки и е важно да сте наясно с възможностите. Клиничните изследвания проучват потенциални възможности за лечение на лимфом и Вие може да обмисляте участие в изследователско проучване. Използвайте това ръководство, за да започнете разговор с лекаря си относно това дали участието в клинично изследователско проучване за оценка на изпитвано лекарство за лимфом е подходяща възможност за Вас.

Въпроси, които да обсъдите с Вашия здравен екип относно лимфом

Въпроси с цел разбиране на лимфома		Бележки
Разбиране на моя лимфом	○ Какъв тип неходжкинов лимфом имам? ○ Моята биопсия била ли е прегледана от патолог, който е експерт по лимфоми? ○ Имам ли нужда от други изследвания, преди да вземем решение за лечение? ○ Трябва ли да посетя други видове лекари? ○ Какъв е стадият (степената) на лимфома? Какво означава това в моя случай? ○ Има ли други фактори, които биха могли да повлияят на моите възможности за лечение?	

Въпроси с цел разбиране на възможностите за лечение на лимфом		Бележки
Разбиране на възможностите за лечение на лимфом	○ Какви лекарства сте ми предписали за лечение на моя лимфом? ○ Какъв вид или от коя категория е лекарството? ○ Какво ще стане, ако спра да приемам това лекарство? ○ Колко време ще чакаме, за да видим дали лекарството ми действа? ○ Ако това лекарство не ми действа, има ли други възможности за лечение?	
Въпроси с цел разбиране на клиничното изследване като възможност		Бележки
Разбиране на клинично изследване за лимфом	○ Какъв вид клинични изследователски проучвания, тестващи изпитвани лекарства, са налични за хора с лимфом? ○ Ще продължите ли да ми бъдете лекар, ако се включа в изследователско проучване? ○ Дали участието в изследователско проучване, тестващо изпитвани лекарства за хора с лимфом, би било възможност за мен?	

Ако Ви хрумнат други въпроси или нямате възможност да разберете цялата информация, от която се нуждаете, по време на срещата, попитайте лекаря или медицинската сестра какъв е най-добрият начин за връзка с тях при последващи въпроси между срещите.

Кратък речник

Когато обсъждате лимфом с Вашия здравен екип, може да е полезно да знаете някои ключови термини. Това ръководство може да Ви помогне да се чувствате по-комфортно по отношение на важни думи и термини и да се подготвите за следващия разговор с Вашия лекар.

Термини, свързани с Вашето състояние

Агресивен

Използва се за описание на рак, който расте бързо.¹

Индолентен

Използва се за описание на рак, който расте бавно и може да не проявява никакви очевидни симптоми.¹

Лимфом

Вид рак, който засяга лимфната система. Лимфната система е част от имунната система и помага за защита срещу болести и инфекции.¹

Лимфоцит

Вид бели кръвни клетки, които се съхраняват в лимфните възли и други лимфни тъкани.¹

Неходжкинов

Съществуват два вида лимфоми: Ходжкинов и неходжкинов. Как се категоризира лимфомът, зависи от вида на засегнатите бели кръвни клетки. Ако липсва аномална клетка, наречена клетка на Reed-Sternberg, лимфомът се класифицира като неходжкинов.²

Рефрактерен

Когато ракът не се повлиява от лечението (или прогресира по време на или след терапия).³

Рецидивиращ

Когато ракът първо реагира на терапията, но прогресира 6 месеца или повече след завършване на терапията.⁴

Термини, свързани с участието в клинични изследвания

Клинично изследователско проучване

Наричано още клинично изпитване, това е основният начин, по който изследователите тестват и откриват дали дадено изпитвано лекарство е безопасно и ефективно.⁵

Изпитвано лекарство

Лекарство, което е тествано в лаборатория и е получило разрешение за по-нататъшно тестване в изследователски проучвания с хора.⁶

Плацебо

Неактивно вещество, което прилича на изпитваното лекарство или лечение, но няма активни съставки.⁷ Плацебото се използва в изследователски проучвания, тестващи изпитвани лекарства, за да се определи дали изпитваното лекарство е по-безопасно и по-ефективно от отсъствието на каквото и да лекарство.

Активен сравнителен продукт

Одобрено лекарство, считано от доставчиците на здравни услуги за ефективно при лечението на изследваното състояние.⁸ Активният сравнителен продукт се използва в изследователски проучвания, тестващи изпитвани лекарства, за да се определи дали изпитваното лекарство е по-безопасно и по-ефективно от съществуващи лекарства.

Стандартна грижа

Лечението, за което повечето медицински експерти са съгласни, че е подходящ избор и се използва широко от здравните специалисти.⁹

¹ <https://www.cancer.gov/types/lymphoma/patient/adult-nhl-treatment-pdq>

² <https://www.cancer.gov/publications/dictionaries/cancer-terms/def/reed-sternberg-cell>

³ <https://www.cancer.gov/search/results?swKeyword=refractory+cancer>

⁴ <https://www.cancer.gov/search/results?swKeyword=relapse>

⁵ <https://www.clinicaltrials.gov/ct2/about-studies/learn#WhatIs>

⁶ <https://www.cancer.gov/publications/dictionaries/cancer-terms/def/investigational-drug>

⁷ <https://www.nia.nih.gov/health/placebos-clinical-trials>

⁸ <https://clinicaltrials.gov/ct2/about-studies/glossary>

⁹ <https://www.cancer.gov/publications/dictionaries/cancer-terms/def/standard-therapy>